

Štěpánka Sekaninová
Linh Dao



JURNALUL UNEI ALBINUȚE

Traducere din limba engleză
de Anda-Diana Marin





PRIMĂVARA PE PAJIȘTE

Pe o pajiște din apropierea pădurii e un stup. Zumzăie și bâzâie de albine harnice care se întorc din călătorii aducând apă, polen sau nectar dulce. Ai fi curios să arunci un ochi în interiorul regatului lor?

Haide, pășește încet, să privim
ce se întâmplă în stup.



NAȘTEREA

Bună, eu sunt
Matilda!



Mi-a plăcut atât de mult să fiu larvă! Albinele mă hrăneau, iar eu stăteam acolo în celula-ou, mâncând și dormind tot timpul. Apoi au căpăcit celula-ou, iar eu am crescut și am tot crescut, întâi într-o prepupă, apoi într-o pupă. Și după, am devenit albină.

Larvă



Celula-ou



Larvă mai mare



Prepupă



Pupă



După doar 21
de zile m-am
născut!



BUN-VENIT ÎN STUP

Uau, acesta este stupul nostru! E atât de frumos și miroase atât de bine! Trebuie neapărat să îl văd pe tot, imediat.

Stupul nostru e alcătuit din faguri, care la rândul lor sunt compuși din celule sau camere hexagonale. Noi, albinele-lucrătoare, creștem în cele mai mici dintre aceste celule, însă trântorii – în cele mari.



Camera regală – celula mătci – arată cu totul diferit. E normal ca matca să aibă o cameră grandioasă, pe măsura statutului ei.

Camerele albinelor

Camerele trântorilor

Camera regală



Eu cu mama și Victor

Aceasta sunt eu, alături de matcă, mama mea, și
trântorul Victor. El s-a născut în aceeași zi cu mine.
Trântorii sunt albine-băieți. Lor le ia 24 de zile să se
dezvolte în celula-ou, în timp ce mătcilor doar 16.



ZIUA 1 ÎN STUP

Trebuie să recunosc că după ce am eclozat, eram o harababură – foarte slăbită și confuză.

Așa că albinele mai în vârstă mi-au venit de îndată în ajutor, hrănindu-mă cu miere dulce și polen, care mi-au întărit puterile.

Sunt o albină
care face curat!



ZIUA 2 ÎN STUP

După asta, bineînțeles că nu era vreme de lenevit și m-am apucat de curățat camerele. Le-am pregătit pentru noi ouă.

După cum vezi, am devenit o albină care face curat de dimineața până seara.